

**elumatec AG**  
Pinacher Straße 61  
75417 Mühlacker  
Germania

telefono +49 7041 14-0  
fax +49 7041 14-280  
mail@elumatec.com  
www.elumatec.com

## Un ritocco per ringiovanire gli ormai collaudati centri di lavoro "DOS"

**Chi utilizza un centro di lavoro elumatec di vecchia data, non deve necessariamente rinunciare al software di lavorazione dei profili più moderno. Grazie a eluCad è possibile realizzare le lavorazioni desiderate con pochi clic persino su macchine che ancora funzionano con un sistema operativo DOS. Questo comporta numerosi vantaggi nel lavoro quotidiano.**

Che i centri di lavoro di elumatec continuino a funzionare anche dopo molto più di dieci anni in modo preciso e affidabile, non è certo insolito. "Dai tempi del centro a 3 assi SBZ 130, che nel 1992 fu una pietra miliare nella lavorazione dei profili e da allora vanta più di 1.000 installazioni presso clienti di tutto il mondo, sono ancora tante le macchine di prima generazione che continuano il loro servizio", dichiara Gunnar Lange, direttore commerciale Software in elumatec. "Una cosa che molti utenti non sanno: anche nei centri di lavoro che funzionano con un sistema operativo DOS, la praticità e la versatilità dell'attuale software per la lavorazione dei profili eluCad può tradursi in vantaggi economici concreti."

### Flusso di produzione senza soluzione di continuità

Niente più fastidiosi arresti della macchina. Grazie a eluCad infatti, non è più necessario creare direttamente sul centro di lavoro i programmi di lavorazione. Si creano invece in un qualunque ufficio in fase di preparazione del lavoro e si trasmettono alla macchina desiderata secondo le necessità. La macchina DOS può così continuare a lavorare anche durante l'inserimento del programma. Gunnar Lange: "Proprio quando le condizioni degli ordinativi sono buone e si ha bisogno dell'intera capacità produttiva, si perde del tempo prezioso, se l'utente deve stare a programmare sulla macchina. eluCad invece permette di non interrompere il flusso di produzione e di sfruttare così la macchina al meglio. Ecco quindi che l'investimento nel software viene ammortizzato entro un tempo molto breve."



Gunnar Lange, direttore commerciale Software della elumatec AG: "Anche le macchine DOS ormai collaudate sfruttano i vantaggi del moderno software di lavorazione dei profili eluCad."

## Una creazione per molti utilizzi

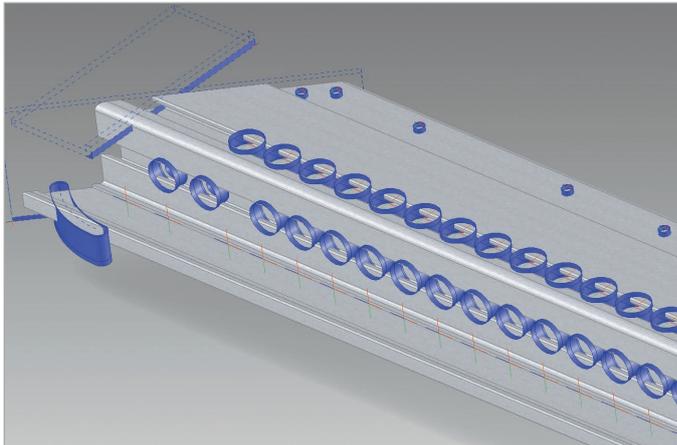
eluCad gira su un normale PC, meglio se collegato alla rete aziendale. Questo collegamento alla rete è utile per tutte le aziende, a prescindere dal fatto che dispongano di una sola macchina elumatec o di un intero parco macchine con più centri di lavoro elumatec. Poiché i programmi di lavoro, una volta creati, vengono gestiti da eluCad senza alcun riferimento alla macchina, possono essere utilizzati su qualunque macchina elumatec. L'operatore deve solo selezionare la "macchina di destinazione" corrispondente, sulla quale evadere l'ordine.

## Impiego flessibile del personale

Un altro vantaggio è dato dall'uso intuitivo di eluCad. Basta dare un'occhiata alle diverse interfacce utente: su una pagina la macchina DOS con lunghe tabelle e innumerevoli righe di codice ISO. L'inserimento del programma presuppone una profonda competenza e una grande capacità di immaginazione dell'operatore della macchina. eluCad mostra invece graficamente il profilo effettivo e le lavorazioni inserite. La visualizzazione multidimensionale del pezzo in lavorazione e i chiari campi di inserimento che l'utente deve riempire con i principali dati di produzione semplificano notevolmente il lavoro. Le aziende inoltre guadagnano nuovi margini di impiego per il personale specializzato. "Oggi è più facile trovare personale in grado di gestire la struttura di eluCad, che è simile a Windows, piuttosto che uno specialista di DOS", spiega Gunnar Lange. Se un giorno un esperto di DOS è assente, talvolta può succedere che la produzione si fermi. Se invece l'inserimento dei programmi avviene nella fase di preparazione del lavoro, è possibile impiegare sui centri di lavoro anche personale meno qualificato.

## Concentrato di know how

La versatilità funzionale di eluCad aumenta a sua volta la flessibilità, rendendo le aziende indipendenti dalle competenze di un singolo dipendente. Esse infatti sfruttano il concentrato di know how che gli specialisti della filiale di elumatec elusoft mettono a disposizione tramite il software. Il software comprende per esempio funzioni come l'ottimizzazione del percorso e dell'utensile, il controllo anticollisione o l'ordinamento degli utensili. "Sono operazioni che eluCad esegue automaticamente. Ciò permette di risparmiare tempo e rende sensibilmente più sicura per i clienti la lavorazione dei profili", spiega Gunnar Lange.



Nell'importazione 3D, la sezione e le lavorazioni del profilo vengono riconosciute automaticamente sulla base di modelli 3D e convertite in programma di lavorazione in pochi secondi.

## Acquisizione automatizzata dei dati

eluCad riduce il lavoro e la fatica anche nell'acquisizione dei dati da un software di costruzione di finestre già esistente. È vero che anche le macchine DOS possono acquisire direttamente i dati, ma ci vuole poi un grande lavoro per apportare le modifiche necessarie. Con eluCad si possono modificare o completare i dati importati in modo molto semplice. Sono inoltre disponibili, a seconda delle esigenze, numerose opzioni per l'acquisizione automatizzata dei dati. Nell'importazione 3D, eluCad riconosce per esempio in pochi secondi, sulla base di un modello 3D, le dimensioni e le lavorazioni del profilo di complessi componenti industriali e crea automaticamente il programma di lavorazione corrispondente. Per grandi ordinativi, per esempio 100.000 pezzi di facciate simili, ma non esattamente identici, l'importazione CSV è una

soluzione efficace. In questo caso eluCad programma automaticamente le lavorazioni necessarie leggendo i dati dell'ordine, disposti in una tabella Excel.

## Numerose opzioni

Se necessario, i clienti possono integrare eluCad con moduli aggiuntivi come l'ottimizzazione delle barre, la lavorazione delle barre o la gestione dei serrapezzi, in funzione delle loro singole esigenze. "Le aziende che vogliono continuare a lavorare con la loro vecchia macchina DOS di elumatec ottengono con eluCad un miglioramento in termini di efficienza", spiega Gunnar Lange parlando con gli utenti. Per queste aziende l'impiego del software rappresenta un passo avanti verso una migliore redditività e produttività, ma anche un progresso verso il futuro. elumatec aiuta i suoi clienti a sfruttare i vantaggi di eluCad. Gunnar Lange: "Attualmente abbiamo composto un interessante pacchetto di prestazioni che possiamo offrire ai nostri clienti a condizioni particolari (acquisto o finanziamento). Il pacchetto contiene la versione attuale del software eluCad, il relativo addestramento e l'importazione dei dati da diversi programmi di costruzione di finestre. Ciò permette di aumentare la produttività in modo semplice e veloce."



Con eluCad, anche i centri di lavoro più vecchi come l'SBZ 130 possono essere impiegati in modo ancor più flessibile e redditizio.